

MANUEL D'EXPLOITATION ET D'ENTRETIEN DU CONTRÔLEUR DE GESTION DE COUPLE ELECTRIQUE INSIGHT IC DC

Les contrôleurs de gestion de couple Insight IC Modèles PD1G, PD2G, PD1G3 et PD2G3 sont destinés à la gestion de couple, d'angle ou de limite élastique des opérations d'assemblage industriel.



ATTENTION



**D'IMPORTANTES INFORMATIONS DE SÉCURITÉ SONT JOINTES
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

LISEZ ET ASSIMILEZ CE MANUEL AVANT D'EXPLOITER CE PRODUIT

**VOUS ETES TENU DE METTRE CES INFORMATIONS DE SECURITE A
LA DISPOSITION DE TOUTE PERSONNE UTILISANT CE PRODUIT**

**LE NON-RESPECT DES AVERTISSEMENTS CI-DESSOUS POURRAIT CAUSER L'ELECTROCUTION,
L'INCENDIE ET/OU DES BLESSURES PERSONNELLES GRAVES**

- Assurez un éclairage adéquat de la zone de travail. Les zones et les établis encombrés sont plus propices aux accidents.
- N'utilisez pas ce produit dans des atmosphères explosives, telles qu'en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les produits électriques peuvent créer des étincelles qui peuvent allumer les poussières ou les fumées.
- Les produits équipés d'une masse doivent être branchés dans une prise correctement installée et mise à la masse conformément à tous les codes et ordonnances en vigueur. N'enlevez jamais la broche de masse et ne modifiez jamais la prise. N'utilisez jamais des prises d'adaptation. En cas de doute, demandez à un électricien qualifié de vérifier que la prise est correctement mise à la masse. En cas de défaillance ou de panne électrique du produit, la mise à la masse offre un circuit de moindre résistance, éloignant l'électricité de l'utilisateur.
- Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la masse, telles que des tuyauteries, des structures métalliques ou tout autre produit électrique. Le risque d'électrocution augmente si votre corps est à la masse.
- N'exposez pas ce produit à la pluie ou à l'humidité. Toute entrée d'eau dans ce produit augmentera le risque d'électrocution.
- Ne maltraitez pas le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon pour débrancher la prise d'une prise secteur. Protégez le cordon de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives et des pièces en mouvement. Remplacez immédiatement tout cordon endommagé. Les cordons endommagés augmentent le risque d'électrocution.
- Restez attentif, faites attention à ce que vous faites et ne prenez pas de risques lorsque vous utilisez ce produit. N'utilisez pas ce produit lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'emploi de ce produit peut causer des blessures personnelles.
- Utilisez seulement les accessoires recommandés par Ingersoll-Rand pour votre modèle. Des accessoires peuvent convenir à un produit mais devenir dangereux lorsqu'ils sont utilisés sur un autre produit.
- L'entretien ne doit être effectué que par du personnel de réparation qualifié. Les réparations ou l'entretien effectués par du personnel non qualifié pourraient présenter des risques ou causer des blessures.
- Utilisez seulement des pièces de rechange identiques d'origine Ingersoll-Rand pour les réparations de ce produit. Observez les instructions de la Section Entretien de ce manuel. L'emploi de pièces non autorisées ou le non-respect des instructions d'entretien peut créer un risque d'électrocution ou de blessure.
- Installez, utilisez, inspectez et entretenez toujours ce produit conformément à toutes les normes et réglementations (locales, départementales, nationales, fédérales, etc.) en vigueur. Le non-respect des normes et réglementations peut causer des blessures personnelles.
- Utilisez toujours la tension d'alimentation spécifiée. Une tension incorrecte peut causer l'électrocution, l'incendie et le fonctionnement anormal et résulter en des blessures personnelles.
- Vérifiez que tous les cordons et câbles électriques sont correctement dimensionnés et que les connecteurs sont fermement branchés. Des conducteurs sous-dimensionnés et des connexions desserrées peuvent causer l'électrocution, l'incendie et résulter en des blessures personnelles.
- Vérifiez qu'un dispositif de coupure d'alimentation électrique en cas d'urgence a bien été installé et notifiez sa position à toutes les personnes concernées. En cas d'accident, ce dispositif peut réduire les risques de blessure personnelle.
- Ne retirez aucune étiquette. Remplacez toute étiquette endommagée. Les étiquettes fournissent les informations requises pour l'emploi en toute sécurité du produit.
- Ne modifiez jamais ce produit, les dispositifs de sécurité ou les accessoires. Toute modification non autorisée peut causer l'électrocution, l'incendie ou des blessures personnelles.
- N'utilisez jamais ce produit à des fins autres que celles recommandées. Des blessures personnelles pourraient en résulter.
- Débranchez l'alimentation et verrouillez/signalisez la machine avant la dépose, l'insertion ou l'entretien de tout composant ou module à l'intérieur de ce produit. Le non-respect de ces instructions peut causer des risques d'électrocution et de blessure personnelle.
- Installez ce produit sur une structure verticale capable de supporter son poids total en toute sécurité. Le non-respect des instructions d'installation peut causer l'effondrement de la structure et des blessures personnelles.
- Vérifiez le fonctionnement du disjoncteur de fuite à la terre une fois par mois en appuyant sur le bouton de test. Un disjoncteur de fuite ne fonctionnant pas correctement peut causer un risque d'électrocution ou de blessure.
- N'attachez pas et ne placez pas des charges extérieures sur une partie quelconque du contrôleur. Toute charge pour causer la panne des charnières ou des fixations et résulter en des blessures personnelles.
- Remplacez la batterie par une batterie identique ou du type équivalent recommandé par le fabricant de la batterie. Respectez la polarité lors de l'installation de la batterie. Éliminez les batteries usagées conformément aux instructions du fabricant de la batterie. Le non-respect de ces instructions pourrait conduire à des blessures.

Adressez toutes vos communications au Bureau
Ingersoll-Rand ou distributeur le plus proche.

© 2001 Ingersoll-Rand Company

Imprimé aux É.U.



NOTE

- Ingersoll-Rand Company ne donne aucune garantie ou n'assume aucune garantie ou responsabilité dans le cas d'utilisation incorrecte ou de dommage résultant de l'application des informations fournies dans ce manuel. Les responsabilités dues à des erreurs dans le manuel sont limitées seulement au remplacement du manuel. Ingersoll-Rand se réserve le droit de modifier à tout moment et sans préavis les informations contenues dans ce manuel et le programme.
- Les réparations ne doivent être entreprises que par du personnel qualifié autorisé. Veuillez consulter la liste des centres d'entretien pour votre Centre d'entretien Ingersoll-Rand le plus proche.
- L'utilisation de rechanges autres que les pièces d'origine Ingersoll-Rand peut causer des risques d'insécurité, réduire les performances de l'outil et augmenter l'entretien, et peut annuler toutes les garanties.
- Tous les programmes et le manuel sont couverts par des droits d'auteur avec tous droits réservés. Toute reproduction est interdite sans l'autorisation écrite préalable d'Ingersoll-Rand.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA MASSE

⚠ DANGER

LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS SUIVANTES PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

LE CONTROLEUR DOIT ETRE MIS A LA MASSE. Le contrôleur est équipé d'un câble et d'une prise à trois broches. Respectez tous les codes électriques locaux couvrant la connexion au secteur. L'alimentation secteur doit être conforme aux exigences de tension et de fréquence spécifiées ci-dessous. NE branchez JAMAIS le contrôleur sur une prise secteur à deux broches équipée d'un adaptateur. Avant d'utiliser le contrôleur, faites toujours vérifier par un électricien qualifié que la mise à la masse est satisfaisante.

Modèle No.	Tension d'alimentation
PD1G & PD2G	Monophasée, 120 Volts, 50/60 Hz, 20 A
PD1G3 & PD2G3	Monophasée, 230 Volts, 50/60 Hz, 10 A

CABLAGE UE

⚠ ATTENTION

CET APPAREIL DOIT ETRE MIS A LA MASSE

Les trois conducteurs du cordon d'alimentation électrique de cet appareil sont identifiés par les couleurs indiquées dans le tableau suivant, ainsi que les marques correspondantes de la prise. Pour connecter le cordon d'alimentation à une prise, vérifiez que chaque conducteur est connecté à la borne correcte telle qu'indiquée.

CORDON D'ALIMENTATION		PRISE
Conducteur	Couleur	Marque de la borne correspondante
Tension	Marron	Rouge ou lettre L
Neutre	Bleu	Noir ou lettre N
Masse	Vert-jaune	Vert, Vert-jaune lettre G ou symbole ⊥

SIGNIFICATION DES SYMBOLES D'AVERTISSEMENT

	⚠ ATTENTION Ce symbole avertit les utilisateurs et le personnel d'entretien que des tensions dangereuses non isolées sont présentes et qu'il y a risque d'électrocution.
---	---

	⚠ ATTENTION Ce symbole avertit l'utilisateur le personnel d'entretien que d'importantes instructions d'exploitation doivent être lues pour éviter toute blessure, électrocution ou endommagement du matériel.
---	--

	⚠ ATTENTION Vous devez lire ce manuel avant d'utiliser le système.
---	---

SIGNIFICATION DES SYMBOLES D'AGENCE

Marque de la Communauté européenne	
	Indique la conformité aux directives CE appropriées.

Marque du Underwriters Laboratory	
	Indique la conformité aux exigences canadiennes et américaines.

EXPLICATION DES SYMBOLES UTILIS

Dispositifs sensibles aux charges électrostatiques	
	Ce symbole avertit l'utilisateur et le personnel d'entretien de la présence d'un point de mise à la masse de protection. Les précautions relatives aux charges électrostatiques doivent être observées lors du maniement de ces dispositifs sous peine d'endommagement des composants.

Borne de conducteur de protection	
	Ce symbole avertit l'utilisateur et le personnel d'entretien de la présence de dispositifs sensibles aux charges électrostatiques.

CERTIFICAT DE CONFORMITÉ

Nous Ingersoll-Rand, Co.
(nom du fournisseur)

Swan Lane, Hindley Green, Wigan WN2 4EZ Royaume-Uni
(adresse)

déclarons sous notre seule responsabilité que le produit,

Système de serrage PD1G2, PD2G2, PD1G3, PD2G3 Insight IC

objet de ce certificat, est conforme aux exigences des les

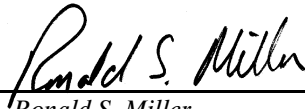
73/23/EEC & 89/336/EEC Directives.

EN60335-1, EN55011/A, EN61000-3-2,

En observant les normes de principe suivantes: EN61000-3-3, EN61000-6-2

Plaque de No. de série : P01H00001 →


D. Vose
Nom et signature des chargés de pouvoir


Ronald S. Miller
Nom et signature des chargés de pouvoir

Novembre, 2001

Date

Novembre, 2001

Date

NOTE

**CONSERVEZ SOIGNEUSEMENT CES INSTRUCTIONS.
NE LES DÉTRUISEZ PAS.**

A la fin de sa durée de vie, il est recommandé de démonter le produit, de dégraisser les pièces et de les séparer en fonction des matériaux de manière à ce que ces derniers puissent être recyclés.